

**БРАТЕ-НА**

Наслов на оригиналот  
Donatella Di Pietrantonio  
*L'Arminuta*

© Donatella Di Pietrantonio, 2017

© Einaudi, 2017

македонско издание:

© Муза, Скопје, 2023

Ниту еден дел од оваа книга не смее да биде препечатуван, умножуван или објавуван во која било форма или на кој било начин во печатените и во електронските медиуми без посебна дозвола од издавачот.

Questo libro é stato tradotto grazie al contributo del  
Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione  
Internazionale.

Оваа книга е преведена на македонски јазик  
благодарение на поддршката од страна на  
Министерството за надворешни работи и  
меѓународна соработка на Италија.

# ВРАТЕНАТА

Донатела ди Пјетрантонио

Превод од италијански  
Јована Караникиќ Јосимовска



**Уредник:**

Даница Станојоска

**Лектор:**

Игор Станојоски

**Графичко уредување:**

Дизајн и принт солушн студио „Мавроски“

**Издава:**

Издавачка куќа Муза

Ул. Димо Хаџи Димов 82-А, 1000 Скопје

ЕДБ: 4058019532235

**Печати:**

Печатница Графоден

Ул. „Горно Лисиче“ 69, Скопје

**Тираж**

500

CIP - Каталогизација во публикација  
Национална и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

821.131.1-31

ПЈЕТРАНТОНИО, Донатела ди

Вратената / Донатела ди Пјетрантонио ; превод од италијански Јована  
Караниќиќ Јосимовска. - Скопје : Муза, 2023. - 184 стр. ; 20 см

Превод на делото: L'Arminuta / Donatella Di Pietrantonio

ISBN 978-608-4906-30-8

COBISS.MK-ID 59528197

Донатела ди Пјетрантонио

**ВРАТЕНАТА**



*На Пјерџорџо, кој беше овде  
шолку крајко*



И денес, во извесна смисла, стојам прикована за тоа детско лето: мојата душа продолжи без оддишка да се врти и да трепети околу него, како инсект околу заслепувачка светилка.

Елза Моранте, *Лаја и маија*

